Manual del Usuario para Mapas

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia es una marca registrada de Nokia Corporation. Otros productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Algunas partes del software Nokia Maps son © 1996-2007 The FreeType Project. Todos los derechos reservados.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia.

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

SEGÚN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NOKIA O SUS LICENCIANTES SERÁN RESPONSABLES DE LAS PÉRDIDAS DE DATOS O DE GANANCIAS NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, RESULTANTES O INDIRECTOS, INDEPENDIENTEMENTE DE CÓMO HAYAN SIDO CAUSADOS.

EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO SE PROVEE "TAL COMO ESTÁ". A MENOS QUE LO REQUIERA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SE OTORGARÁ NINGUNA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, EN RELACIÓN CON LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD O EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO, INCLUIDAS, CON MERO CARÁCTER ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR ESTE DOCUMENTO O DISCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de productos específicos y de aplicaciones y servicios para dichos productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor Nokia para obtener información adicional y consultar la disponibilidad de opciones de idiomas.

La disponibilidad de algunas funciones puede variar de una región a otra. Comuníquese con su operador para obtener más información.

/Edición 1 ES-LAM

Contenido

Introducción....4
Requisitos del sistema....4
Acerca de GPS....4
Receptor GPS....5

Pasos iniciales....6
Acerca de Mapas....6
Elementos del mapa....7

Explorar mapas....9
Desplazarse en un mapa....9
Ajustar la vista del mapa....10
Indicadores de la pantalla....10

Buscar lugares....12
Buscar ubicaciones....12
Planificar una ruta....13
Guardar y enviar ubicaciones....13

Ver los elementos guardados....15

Servicios adicionales para mapas....17
Caminar al destino....17
Conducir al destino....18
Información de tráfico....19
Guías de viaje....19

Configuraciones....21
Configuraciones de Internet....21
Configuraciones de navegación....21
Configuraciones de ruta....21
Configuraciones de mapas....22

Obtener actualizaciones....23
Actualizar mapas....23
Nokia Map Loader....23

Accesos directos....24

Introducción

Bienvenido a Mapas. Aquí encontrará información básica importante que debe conocer antes de comenzar.

Requisitos del sistema

Para usar Mapas, necesita lo siguiente:

- Dispositivo móvil con S60 edición 3.1 ó 3.2.
- 5 MB de espacio disponible como mínimo en la memoria del dispositivo o en la tarjeta de memoria compatible.

Acerca de GPS

El Gobierno de los Estados Unidos es el operador del Sistema de Posicionamiento Global (GPS-Global Positioning System), y el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de localización de datos puede verse afectada por los ajustes en los satélites GPS que realice el Gobierno de los Estados Unidos y está sujeta a cambios en la política civil de GPS del Departamento de Defensa de los Estados Unidos y del Plan de Radionavegación Federal (Federal Radionavigation Plan). La precisión de los datos también puede verse afectada por una mala geometría satelital. La ubicación, la presencia de edificios y de obstáculos naturales, y las condiciones climáticas pueden afectar la disponibilidad y la calidad de las señales GPS. Sólo deberá usarse el receptor GPS en exteriores para permitir la recepción de señales GPS.

No se deber usar ningún GPS como una medición de ubicación precisa y nunca debe depender solamente de los datos de ubicación del receptor GPS y de las redes celulares de radio para determinar el posicionamiento o la navegación.

La precisión del contador es limitada y pueden producirse errores de redondeo. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS también pueden afectar la precisión.

Se usa el GPS asistido (A-GPS) para recuperar datos de asistencia mediante una conexión de paquetes de datos, que ayudan a calcular las coordenadas de su ubicación actual cuando su dispositivo recibe señales de los satélites.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Receptor GPS

Si su dispositivo tiene un receptor GPS interno, puede usarlo con Mapas. Usar el receptor GPS interno puede agotar con mayor rapidez la energía de la batería.

Usar Mapas con un receptor GPS externo compatible

1. Cargue completamente el receptor GPS y enciéndalo.
2. Establezca una conexión Bluetooth entre el dispositivo y el receptor GPS.
3. Coloque el receptor GPS en una ubicación que tenga una vista despejada hacia el cielo.
4. Abra la aplicación Mapas y seleccione el receptor GPS externo.

La primera conexión GPS puede tardar varios minutos en establecerse. Las conexiones subsiguientes son más rápidas, pero si no ha utilizado la función GPS por varios días, o si se encuentra muy alejado del último lugar donde la usó, es posible que tarde cierto tiempo en encontrar una señal satelital potente.

Usar la red móvil para el posicionamiento

Si el dispositivo móvil admite GPS asistido (A-GPS), puede usar la red móvil para encontrar su ubicación actual incluso en interiores. Resulta más rápido pero es menos preciso que usar GPS, y no puede usar la ubicación como punto de partida para la navegación.

Para usar la red móvil para el posicionamiento, seleccione el método de posicionamiento basado en red en la configuración del dispositivo. Si inicia la aplicación Mapas y la conexión GPS está lista, GPS reemplaza a la red móvil como método para el posicionamiento. Para obtener más información acerca de los cargos por transmisión de datos en la red móvil, comuníquese con el proveedor de servicios.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Pasos iniciales

Acerca de Mapas

Con Mapas, puede ver su ubicación actual en el mapa, explorar mapas de diferentes ciudades y países, buscar direcciones y diferentes puntos de interés, planificar rutas desde una ubicación a otra y guardar ubicaciones y enviarlas a dispositivos compatibles. También puede adquirir licencias para servicios adicionales, como guías de viaje, información de tráfico y servicios de navegación con guía de voz. Estos servicios no se encuentran disponibles para todos los países o regiones.

Cuando use Mapas por primera vez, es posible que deba seleccionar un punto de acceso celular o WLAN para descargar mapas.

Si se desplaza hasta un área que no está cubierta por los mapas que ya ha descargado en el dispositivo, se descarga automáticamente un mapa del área desde Internet. Algunos mapas pueden estar disponibles en su dispositivo o en la tarjeta de memoria. También puede usar el software para PC Nokia Map Loader para descargar mapas. Para instalar Nokia Map Loader en una computadora compatible, vaya a www.nokia.com/maps.

Descargar mapas y servicios adicionales, tales como guías de viaje y archivos de guía de voz, puede involucrar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Para obtener más información sobre los cargos de transmisión de datos, comuníquese con el proveedor de servicios.

Para conectarse a Internet automáticamente al iniciar Mapas, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Internet** > **Conectarse al inicio** > **Siempre encendida**.

Para impedir la descarga automática de mapas, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Internet** > **Conectarse al inicio** > **Nunca**.

Para programar el dispositivo para que le solicite permiso antes de conectarse a Internet, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Internet** > **Conectarse al inicio** > **Preguntar siempre**.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Para que se le informe cuando su dispositivo se registre en una red que no sea su red doméstica, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Internet** > **Advertencia de roaming** > **Activado** (aparece solamente cuando está en línea). Para obtener detalles y costos de roaming, comuníquese con el proveedor de servicios.

Sugerencia: Para evitar costos de transferencia de datos, también puede usar Mapas sin conexión a Internet y explorar los mapas que están almacenados en su dispositivo o en la tarjeta de memoria.

Elementos del mapa

Explorar mapas

1 — Calle principal (amarillo)

2 — Calle secundaria (gris)

3 — Ubicación seleccionada

4 — Campo de búsqueda

5 — Área de indicador

6 — Punto de interés (por ejemplo, una estación ferroviaria o un museo)

Navegar

1 — Dirección (flecha grande)

2 — Ruta (gris oscuro)

3 — Su ubicación (flecha si está conduciendo, punto si está caminando)

4 — Brújula

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

5 — Barra de información (velocidad, distancia, tiempo)

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Explorar mapas

La cobertura del mapa varía según el país y la región.

Cuando abre Mapas, se muestra la capital del país en que se encuentra o la ubicación que se guardó en su última sesión. El mapa de la ubicación también se descarga, si es necesario.

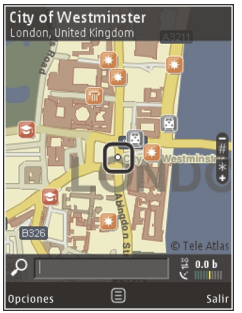
Desplazarse en un mapa

Su ubicación

Para acercar su posición GPS o la última ubicación conocida, seleccione **Opciones** > **Mi posición**.

Si la conexión GPS está activa, ◉ muestra su ubicación actual en el mapa.

Desplazarse y acercar el mapa



Puede usar la tecla de desplazamiento para moverse hacia arriba, abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha en el mapa. De manera predeterminada, el mapa está orientado hacia el norte.

Si tiene una conexión activa y explora el mapa en la pantalla, se descarga automáticamente un nuevo mapa si se desplaza hasta un área que no está cubierta por los mapas que ya se han descargado. Los mapas se guardan automáticamente en la memoria del dispositivo en una tarjeta de memoria compatible (si está presente).

Sugerencia: Para evitar costos de transferencia de datos, use Nokia Map Loader para descargar mapas. Consulte "Nokia Map Loader", pág. 23.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Para acerca o alejar el mapa, pulse * y # o las teclas de mayúscula izquierda y derecha, si el dispositivo posee un teclado completo.

Ajustar la vista del mapa

Puede ajustar la vista del mapa de diversas maneras para acomodarse a su ubicación o uso. A continuación encontrará algunos ejemplos. Consulte "Configuraciones", pág. 21.

Sistema de medición

Para definir el sistema de medición que se usa en los mapas, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Mapa** > **Sistema de medición** > **Métrico** o **Imperial**.

Puntos de interés

Para definir los tipos de puntos de interés que se muestran en el mapa, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Mapa** > **Categorías** y las categorías deseadas.

Vista diurna o nocturna

Para ajustar el mapa para la navegación por automóvil durante el día o la noche, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Mapa** > **Colores** > **Modo diurno** o **Modo noct.**.

Cambiar el tipo de mapa

Para cambiar el tipo de mapa, seleccione **Opciones** > **Vista de mapa** > **Mapa**, **3D**, **Satélite** o **Híbrido**. Los mapas satelitales y mapas híbridos se encuentran disponibles para la exploración de mapas y para la navegación como peatón, pero no pueden descargarse con Nokia Map Loader. Los datos satelitales no están disponibles para todas las regiones.

Indicadores de la pantalla

El indicador GPS que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla muestra la disponibilidad e intensidad de la señal satelital. Una barra es un satélite. Cuando el dispositivo intenta encontrar un satélite, la barra se muestra de color amarillo. Cuando el dispositivo recibe suficientes datos del satélite para establecer una conexión GPS, la barra cambia a color verde. Mientras más barras verdes aparezcan, mejor es la conexión GPS.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Inicialmente, el dispositivo debe recibir señales de al menos cuatro satélites para calcular las coordenadas de su ubicación. Después de que se realiza el cálculo inicial, la recepción de señales de tres satélites puede ser suficiente.

El indicador de transferencia de datos

muestra la conexión de Internet utilizada y la cantidad de datos transferidos desde que se inició la aplicación.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Buscar lugares

¿Necesita instrucciones? ¿Busca un restaurante? Los mapas le ayudarán a llegar a su destino.

Buscar ubicaciones

Para buscar una ubicación en la ciudad o área que aparece en el mapa, ingrese la dirección parcial o completa de la ubicación en el campo de búsqueda y pulse la tecla de desplazamiento. Para buscar una ubicación en otra ciudad, ingrese la ciudad y la dirección parcial o completa, como **London Oxford Street** y presione la tecla de desplazamiento. Para obtener resultados óptimos, ingrese el nombre de la ciudad en el idioma local.

Sugerencia: Si no está seguro del nombre de la ubicación, ingrese solamente los primeros caracteres de la palabra de búsqueda. Para obtener resultados óptimos, ingrese al menos tres caracteres.

Para buscar una dirección específica, o una dirección en otro país, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Buscar** > **Direcciones**. **País/Región** * y **Ciudad/Código postal** * son obligatorios.

Sugerencia: Para buscar ubicaciones en otro país usando el campo de búsqueda, ingrese también el nombre del país en el campo de búsqueda: **Rome Italy**. Ingrese el nombre del país en inglés o use el código ISO de tres letras (ITA para Italia, GBR para Gran Bretaña, CHN para China).

Para importar la dirección de una ubicación desde la aplicación Contactos, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Buscar** > **Direcciones** > **Opciones** > **Selec. de Contactos**.

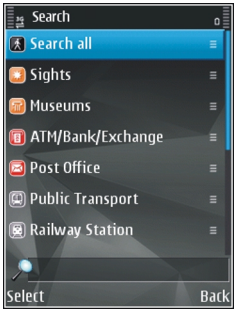
Si busca ubicaciones sin conexión a Internet, los resultados de la búsqueda se limitan a un radio de 50 km (31 millas) y la búsqueda puede ser más lenta.

Buscar por categoría

Para que sea más fácil encontrar el lugar que busca, los resultados de la búsqueda se agrupan en categorías. Para limitar la búsqueda a una categoría, seleccione **Opciones** > **Buscar** > **Lugares**. También puede usar el campo de búsqueda para buscar lugares

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

en las categorías. Ingrese el texto que desea buscar en el campo y seleccione **Buscar**.



Ejemplo: Para buscar restaurantes cercanos a su ubicación, seleccione **Opciones** > **Buscar** > **Lugares** > **Comida y Bebidas** > **Restaurantes**.

Ejemplo: Para buscar un hotel específico, seleccione **Opciones** > **Buscar** > **Lugares** > **Alojamiento**. Ingrese el nombre del hotel en el campo de búsqueda y seleccione **Buscar todo**.

Planificar una ruta

Para planificar una ruta, seleccione el punto de inicio en el mapa, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Agregar** > **Agregar a ruta**.

Para definir el destino y agregar más ubicaciones para la ruta, busque la ubicación y seleccione **Opciones** > **Agregar punto de ruta**.

Para cambiar el orden de las ubicaciones en la ruta, seleccione una ubicación, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Mover**. Desplácese al lugar donde desea mover la ubicación y seleccione **Seleccionar**.

Para editar la ruta, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Editar ruta**.

Para definir las configuraciones para la ruta, seleccione **Opciones** > **Configuraciones**.

Para mostrar la ruta en el mapa, seleccione **Opciones** > **Mostrar ruta**.

Para simular la ruta, seleccione **Opciones** > **Mostrar ruta**, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Simular**.

Para navegar al destino por automóvil o a pie, si adquirió una licencia para estos servicios adicionales, seleccione **Opciones** > **Comenzar a conducir** o **Comenzar a caminar**.

Para guardar la ruta, seleccione **Opciones** > **Guardar ruta**.

Guardar y enviar ubicaciones

Para guardar una ubicación en el dispositivo, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Agregar** > **Agregar a Mis lugares**. La ubicación se guarda en **Favoritos** > **Mis lugares**.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Para enviar una ubicación a un dispositivo compatible, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Enviar**. Si envía la ubicación en un mensaje de texto, la información se convierte en texto sin formato.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Ver los elementos guardados

Para ver los elementos que ha guardado en el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Favoritos**.

Lugares

Para ver las ubicaciones que ha guardado en el dispositivo, seleccione **Mis lugares**.

Para organizar las ubicaciones guardadas, seleccione **Opciones** > **Clasificar**.

Para ver la ubicación seleccionada en el mapa, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Mostrar en mapa**.

Para agregar la ubicación a una ruta, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Agregar** > **Agregar a ruta**.

Historial

Para revisar las ubicaciones que ha buscado en el mapa, seleccione **Historial**.

Para ver la ubicación seleccionada en el mapa, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Mostrar en mapa**.

Para enviar la ubicación a un dispositivo compatible, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Enviar**.

Colecciones

Para crear una colección de sus lugares favoritos, como restaurantes o museos, seleccione **Colecciones** > **Opciones** > **Nueva colección**.

Para agregar ubicaciones a su colección, abra **Mis lugares**, seleccione una ubicación, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Agregar** > **Agregar a colección**.

Para ver la ubicación seleccionada en el mapa, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Mostrar en mapa**.

Rutas

Para ver las ubicaciones y rutas guardadas, seleccione **Rutas**.

Para abrir la ruta seleccionada, seleccione **Opciones** > **Abrir**.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Servicios adicionales para mapas

Puede adquirir una licencia y descargar guías de viaje a su dispositivo. También puede adquirir una licencia para el servicio de información de tráfico y navegación como peatón o por automóvil. Puede pagar la licencia con tarjeta de crédito o a través de su cuenta telefónica, si lo admite su proveedor de servicios.

Para ver y actualizar sus licencias, seleccione **Opciones** > **Extras** > **Mis lic.**.

Transferir una licencia

Puede transferir una licencia desde su dispositivo a otro dispositivo compatible, pero la licencia puede utilizarse solamente en un dispositivo a la vez. Para transferir la licencia, inserte su tarjeta SIM en el otro dispositivo. Cuando se le indique, confirme que desea transferir la licencia. La licencia se deshabilita en el dispositivo anterior.

También puede transferir la licencia al seleccionar **Opciones** > **Extras** > **Mis lic.**.

Caminar al destino

La ruta a pie ignora cualquier posible limitación para la navegación por automóvil, como calles de un sentido y restricciones de giro e incluye áreas como zonas para peatones y parques. Además prioriza vías peatonales y caminos pequeños y omite carreteras y autopistas.

La ruta se traza en el mapa y la flecha indica la dirección. Los puntos pequeños indican la dirección en la que está caminando.

La longitud de una ruta a pie está limitada a un máximo de 50 kilómetros (31 millas) y la velocidad de desplazamiento a un máximo de 30 km/hr (18 millas/hr). Si se sobrepasa el límite de velocidad, la navegación se detiene y se reanuda una vez que la velocidad esté dentro de los límites.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

No hay guía de voz disponible para la navegación como peatón.

Para adquirir una licencia para navegación como peatón, seleccione **Opciones** > **Extras** > **A pie**. La licencia es específica de la región y puede utilizarse solamente en el área seleccionada. Puede pagar la licencia con tarjeta de crédito o a través de su cuenta telefónica, si lo admite su proveedor de servicios.

Para comenzar a navegar, desplácese a una ubicación, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Caminar a**. Este servicio está disponible cuando lo adquiere.

Para buscar una ruta alternativa, seleccione **Opciones** > **Ruta diferente**.

Para detener la navegación, seleccione **Detener navegación**.

Conducir al destino

Para adquirir una licencia para navegación como peatón y por automóvil con guía de voz, seleccione **Opciones** > **Extras** > **Conducir y A pie**. La licencia es específica de la región y puede utilizarse solamente en el área seleccionada.

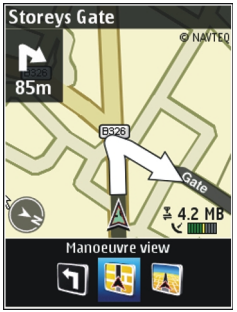
Para comenzar a navegar por automóvil, desplácese a una ubicación, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Conducir hasta allí**. La primera vez que usa la navegación por automóvil se le solicita que seleccione el idioma de la guía de voz y se descargan los archivos relacionados con la guía de voz.

Sugerencia: También puede usar Nokia Map Loader para descargar los archivos de la guía de voz.

Para alternar entre distintas vistas durante la navegación, pulse la tecla de desplazamiento y

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

seleccione **Vista de maniobra**, **Vista aérea** o **Vista de flecha**.



Para buscar una ruta alternativa, seleccione **Opciones** > **Ruta difer.**.

Para repetir la guía de voz, seleccione **Opciones** > **Repetir**.

Para ajustar el volumen de la guía de voz, seleccione **Opciones** > **Volumen**.

Para ver información acerca de eventos del tráfico que puedan afectar el viaje (servicio adicional), seleccione **Opciones** > **Info tráfico**.

Para detener la navegación, seleccione **Detener navegación**.

Información de tráfico

El servicio de información de tráfico en tiempo real proporciona información acerca de los eventos del tráfico que pueden afectar su viaje. El servicio de información de tráfico es un servicio adicional que puede comprar y descargar en su dispositivo, si está disponible en su país o región.

Para adquirir una licencia para el servicio de información de tráfico, seleccione **Opciones** > **Extras** > **Info. tráf.**.

Para ver la información sobre eventos de tráfico, seleccione **Opciones** > **Info tráfico**. Los eventos se muestran en el mapa como triángulos y líneas.

Para ver los detalles de un evento, incluidas posibles opciones para modificar la ruta, seleccione el evento y **Opciones** > **Abrir**.

Para actualizar la información del tráfico, seleccione **Actualizar info tráfico**.

Guías de viaje

Las guías de viaje proporcionan información sobre atracciones, restaurantes, hoteles y otros puntos de interés. Algunas guías contienen videos y clips de audio. Para utilizar las guías, debe comprarlas y descargarlas previamente.

Para adquirir y descargar guías de viaje, o para ver las guías descargadas, seleccione **Opciones** > **Extras** > **Guías**.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Para explorar las guías de viaje por categoría, seleccione una categoría. Si hay subcategorías, seleccione una.

Para descargar una nueva guía al dispositivo, desplácese a la guía deseada y seleccione **Sí**. Puede pagar las guías con tarjeta de crédito o a través de su cuenta telefónica, si lo admite su proveedor de servicios.

Sugerencia: Existe una versión de prueba gratuita de las guías de viaje con una duración de 10 minutos. Para probar una guía gratuitamente, seleccione **Opciones** > **Extras** > **Guías** y la guía deseada.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Configuraciones

En Configuraciones, puede cambiar, por ejemplo, la manera en que la aplicación se conecta a Internet o el modo de transporte que desea utilizar.

Configuraciones de Internet

Seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Internet**.

Para seleccionar si permitir o no que Mapas abra una conexión a Internet al iniciar la aplicación, seleccione **Conectarse al inicio**.

Para seleccionar el punto de acceso que desea usar cuando se conecte a Internet, seleccione **Punto acceso predet.**.

Para seleccionar si recibir o no una notificación cuando el dispositivo se registre en una red que no sea su red doméstica, seleccione **Advertencia de roaming**.

Configuraciones de navegación

Seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Navegación**.

Para seleccionar el idioma de la guía de voz, seleccione **Guía de voz**. Posiblemente necesite descargar los archivos de voz antes de poder seleccionar el idioma.

Para definir la configuración de la luz de fondo, seleccione **Luz de fondo**.

Para seleccionar la frecuencia con que se actualiza la información sobre los eventos de tráfico, seleccione **Actualización de información de tráfico**.

Para programar el dispositivo para que planifique una nueva ruta que evite eventos de tráfico, seleccione **Modificar ruta por tráfico**.

Configuraciones de ruta

Seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Ruta**.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Para seleccionar el modo de transporte, seleccione **Modo de transporte** > **A pie** o **Conducir**. Si selecciona **A pie**, las calles de un sentido se consideran como calles normales y se pueden usar las vías peatonales.

Para calcular la ruta más rápida, seleccione **Selección de ruta** > **Ruta más rápida**. Esta opción sólo está disponible si seleccionó **Conducir** como el modo de transporte.

Para calcular la ruta más corta, seleccione **Selección de ruta** > **Ruta más corta**.

Para planificar una ruta que combine las ventajas de la ruta más corta y más rápida, seleccione **Selección de ruta** > **Optimizado**.

Configuraciones de mapas

Seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Mapa**.

Para seleccionar las categorías de puntos de interés que desea mostrar en el mapa, seleccione **Categorías**. Por ejemplo, para mostrar restaurantes, seleccione **Restaurantes**.

Para optimizar el esquema de colores para uso diurno o nocturno, seleccione **Colores**.

Para seleccionar el porcentaje de espacio o memoria del dispositivo disponible en la tarjeta de memoria compatible (si está insertada) que puede usarse para almacenar datos de mapas, seleccione **Uso máximo de memoria**. Cuando se alcanza el límite de memoria, se eliminan los datos más antiguos.

Para seleccionar si usará el sistema métrico o imperial, seleccione **Sistema de medición**.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Obtener actualizaciones

Puede actualizar la aplicación Mapas y los mapas guardados en el dispositivo o tarjeta de memoria al usar el dispositivo, el sitio web de Mapas o Nokia Map Loader.

Sugerencia: También puede usar Nokia Map Loader para descargar mapas nuevos, no solamente para actualizar los mapas existentes.

Actualizar mapas

Para actualizar los mapas en el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Configuraciones** > **Mapa** > **Opciones** > **Buscar actualiz. mapa** o use Nokia Map Loader.

Para actualizar la aplicación Mapas, use la aplicación Download! en su dispositivo o vaya a www.nokia.com/maps.

Nokia Map Loader

Con la aplicación Nokia Map Loader, puede descargar mapas y archivos de guía de voz desde Internet a la memoria del dispositivo o a una tarjeta de memoria compatible. Debe usar la aplicación Mapas y explorar mapas al menos una vez antes de usar Nokia Map Loader, puesto que esta aplicación usa la información de Mapas para comprobar la versión de los mapas que debe descargar.

Para instalar Nokia Map Loader en una computadora PC o Mac compatible, vaya a www.nokia.com/maps y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Descargar mapas con Nokia Map Loader

1. Conecte su dispositivo a la computadora con un cable de datos USB compatible o mediante una conexión Bluetooth. Si usa un cable de datos, seleccione PC Suite como método de conexión USB para PC y Modo Nokia para Mac.
2. Inicie Nokia Map Loader en la computadora.
3. Seleccione un continente y un país. Los países pequeños pueden seleccionarse en su totalidad; otros tienen varios submapas entre los cuales puede elegir.
4. Seleccione los mapas o servicios adicionales y descárguelos e instálelos en su dispositivo.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Accesos directos

Para cambiar el tipo de mapa, pulse **1**.

Para volver a la ubicación actual, pulse **0**.

Para ajustar el mapa para la navegación por automóvil durante el día o la noche, pulse **3**.

Para buscar otra ruta en la navegación por automóvil, pulse **5**.

Para ajustar el volumen de la guía de voz en la navegación por automóvil, pulse **6**.

Para agregar una parada a la otra ruta en la navegación por automóvil, pulse **7**.

Para ver información sobre incidentes de tráfico en la navegación por automóvil, pulse **8**.

Para comprobar la información de la ruta en la navegación por automóvil, pulse **9**.

Accesos directos de teclado

Para acercar el mapa, pulse *****.

Para alejar el mapa, pulse **#**.

Para repetir la guía de voz en la navegación por automóvil, pulse **2**.

Para guardar el lugar actual en la navegación por automóvil, pulse **4**.

Accesos directos de teclado completos

Para acercar el mapa, pulse la tecla de mayúscula izquierda.

Para alejar el mapa, pulse la tecla de mayúscula derecha.

Para repetir la guía de voz en la navegación por automóvil, pulse **4**.

Para guardar el lugar actual en la navegación por automóvil, pulse **2**.

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.